



ÅRSREDOVISNING

Språkservice Produktion AB

2022

ÅRSREDOVISNING

2022

Styrelsen och verkställande direktören för Språkservice Sverige Produktion AB får härmed avge
årsredovisning för räkenskapsåret 2022

Årsredovisningen omfattar	Sida
- förvaltningsberättelse	2
- resultaträkning	3
- balansräkning	4
- egetkapitalrapport	6
- kassaflödesanalys	7
- redovisningsprinciper	8
- noter	10
- underskrifter	12

Om inte annat anges redovisas alla belopp i kronor (kr).



2023042115049

Fastställelseintyg

Språkservice Sverige Produktion AB 559065-0338

Undertecknad styrelseledamot i Språkservice Sverige Produktion AB intygar att resultaträkningen och balansräkningen i årsredovisningen har fastställts på årsstämman den 20 april 2023. Årsstämman beslutade att godkänna styrelsens förslag till hur förlusten ska disponeras.

Jag intygar också att innehållet i årsredovisningen och revisionsberättelsen stämmer överens med originalen.

Malmö den 20 april 2023



Antonijo Trpevski
Styrelseledamot



Jens Kofoed Hansen
Verkställande direktör

Språkservice Sverige Produktion AB

Org. nr 559065-0338

FÖRVALTNINGSBERÄTTELSE

Verksamhetens art och inriktning

Språkservice Sverige Produktion AB (Org. nr 559065-0338) levererar tolktjänster och är ett helägt dotterföretag till Språkservice Sverige AB (Org. nr 556629-1513). Företaget grundades 2016. Verksamheten är Malmöbaserad men uppdragen utförs i hela landet. Företaget har anställda tolkar med hög kompetens som utför tolkuppdrag både på plats hos kunder och genom distanstolkning via telefon och video. Distanstolkning sker fysiskt i företagets kvalitetssäkrade callcenter.

Väsentliga händelser under räkenskapsåret

Ökat behov av kvalitetssäkrade tolkar i företagets callcenter initierat av kraftigt ändrat beteende från plats- till distanstolkning har inneburit nyrekrytering med fortsatt fokus på vidareutbildning och kvalitetsuppföljning. Resultatet av satsningen påvisar en mätbart bättre kundupplevelse än branschsnittet och en arbetsplats med nöjda medarbetare med stora möjligheter att utvecklas i yrket.

Förväntad framtida utveckling

Fortsatt ökat behov av utbildade tolkar i fysiska såväl som virtuella callcenter innebär ett ökat behov rekrytering. Företagets ambition är att möta detta genom att fortsätta utbilda både nya och befintliga tolkar.

Förändring i eget kapital

	Aktiekapital	Balanserat resultat	Årets resultat	Summa
Ingående balans	50 000	926 025	-1 619	974 406
Omföring		-1 619	1 619	
Årets resultat			177 381	177 381
Utgående balans	50 000	924 406	177 381	1 151 787

Flerårsjämförelse

		<u>2022</u>	<u>2021</u>	<u>2020</u>	<u>2019</u>	<u>2018</u>
Nettoomsättning	kr	25 514 378	18 162 864	10 796 759	19 118 400	23 217 094
Resultat efter fin poster	kr	227 948	-464 193	11 122	673 089	49 737
Balansomslutning	kr	6 851 773	5 503 842	4 403 678	4 836 770	5 844 025
Soliditet	%	16,8	17,7	22,1	20,1	7,7

Resultatdisposition

Balanserad vinst	924 406
Årets resultat	177 381
	<hr/>
	1 101 787

Styrelsen föreslår att den balanserade vinsten behandlas så

att i ny räkning balanseras	1 101 787
	<hr/>
	1 101 787

Språkservice Sverige Produktion AB
Org. nr 559065-0338

RESULTATRÄKNING

kr	Not	2022-01-01 2022-12-31	2021-01-01 2021-12-31
<i>Rörelsens intäkter m.m.</i>			
Nettoomsättning	2	25 514 378	18 162 864
Summa rörelsens intäkter m m		25 514 378	18 162 864
<i>Rörelsens kostnader</i>			
Övriga externa kostnader	3	-102 239	-97 422
Personalkostnader		-25 182 261	-18 529 102
Summa rörelsens kostnader		-25 284 500	-18 626 525
Rörelseresultat		229 878	-463 661
<i>Resultat från finansiella poster</i>			
Räntekostnader och liknande resultatposter	4	-1 930	-532
Resultat efter finansiella poster		227 948	-464 193
<i>Bokslutsdispositioner</i>			
Skatt årets resultat	5	-50 567	465 000
Årets resultat		177 381	-1 619

2023042115039

Språkservice Sverige Produktion AB
Org. nr 559065-0338

BALANSRÄKNING

kr	Not	2022-12-31	2021-12-31
TILLGÅNGAR			
Omsättningstillgångar			
Kortfristiga fordringar			
Fordringar hos koncernföretag		3 006 275	3 096 498
Aktuell skattefordran		325 411	373 554
Övriga fordringar		355 800	870 323
Summa kortfristiga fordringar		3 687 486	4 340 375
Kassa och bank		3 164 287	1 163 467
Summa omsättningstillgångar		6 851 773	5 503 842
Summa tillgångar		6 851 773	5 503 842

Språkservice Sverige Produktion AB
Org. nr 559065-0338

BALANSRÄKNING

kr	Not	2022-12-31	2021-12-31
EGET KAPITAL OCH SKULDER			
Eget kapital			
<i>Bundet eget kapital</i>			
Aktiekapital		50 000	50 000
Summa bundet eget kapital		50 000	50 000
<i>Fritt eget kapital</i>			
Balanserat resultat		924 406	926 025
Årets resultat		177 381	-1 619
Summa fritt eget kapital		1 101 787	924 406
Summa eget kapital		1 151 787	974 406
Kortfristiga skulder			
Leverantörsskulder		276 043	90 386
Skulder till koncernföretag		535 000	20 000
Övriga skulder		2 479 497	1 977 273
Upplupna kostnader och förutbetalda intäkter	6	2 409 446	2 441 777
Summa kortfristiga skulder		5 699 986	4 529 436
SUMMA EGET KAPITAL OCH SKULDER		6 851 773	5 503 842

Språkservice Sverige Produktion AB
Org. nr 559065-0338

FÖRÄNDRING AV EGET KAPITAL

	Not	Aktiekapital	Reservfond	Balanserat resultat	Årets resultat	Totalt eget kapital
Ingående balans 2022-01-01		50 000	0	926 025	-1 619	974 406
Omföring av föregående års resultat				-1 619	1 619	—
Årets resultat					177 381	177 381
Utgående balans 2022-12-31		50 000	0	924 406	177 381	1 151 787 <i>ff</i>

20230421:5042

KASSAFLÖDESANALYS

kr	Not	2022-01-01 2022-12-31	2021-01-01 2021-12-31
Den löpande verksamheten			
Rörelseresultat		229 878	-463 661
Erlagd ränta		-1 930	-532
Betald inkomstskatt		-2 424	-31 775
Kassaflöde från den löpande verksamheten före förändringar i rörelsekapitalet		225 524	-495 968
<i>Förändringar i rörelsekapitalet:</i>			
Ökning(-)/Minskning (+) av rörelsefordringar		604 746	-2 114 009
Ökning(+)/Minskning (-) av rörelseskulder		1 170 550	1 121 963
Kassaflöde från den löpande verksamheten		2 000 820	-1 488 014
Investeringsverksamheten			
Förvärv av rörelse/inkrån		-	-
Avyttring av rörelse/inkrån		-	-
Kassaflöde från investeringsverksamheten		0	0
Årets kassaflöde			
Likvida medel vid årets början		1 163 467	2 651 481
Valutakursdifferens i likvida medel		-	-
Likvida medel vid årets slut		3 164 287	1 163 467

Noter till årsredovisningen

Not 1 Redovisnings- och värderingsprinciper

Företagets årsredovisning har upprättats i enlighet med årsredovisningslagen och BFNAR 2012:1 (K3). De viktigaste redovisnings- och värderingsprinciperna som har använts vid upprättande av årsredovisningen sammanfattas nedan.

Värderingsprinciper resultaträkningen

Intäkter

Intäkter uppkommer från försäljningen av utförandet av tjänster och redovisas i posten *Nettoomsättning*. Intäkter värderas till det verkliga värdet av det som erhållits eller kommer att erhållas för tjänster som utförts, dvs. till försäljningspris exklusive handelsrabatter, mängdrabatter och liknande prisavdrag samt mervärdesskatt. Belopp som erhålls för annans räkning ingår inte i Företagets intäkter.

Tjänsteuppdrag på löpande räkning

Tjänsteuppdrag på löpande räkning intäktsredovisas i takt med att arbetet utförs.

Ränteintäkter

Ränteintäkter redovisas i takt med att de intjänas. Beräkning av ränteintäkter görs på basis av den underliggande tillgångens avkastning enligt effektivräntemetoden.

Offentliga bidrag

Ett offentligt bidrag som inte är förenat med krav på framtida prestation intäktsredovisas när villkoren för att få bidraget uppfyllts. Ett offentligt bidrag som är förenat med krav på framtida prestation intäktsredovisas när prestationen utförts. Erhållna bidrag där alla villkor ännu inte är uppfyllda redovisas i posten *Övriga skulder*.

Koncernbidrag

Samtliga lämnade och erhållna koncernbidrag redovisas som bokslutsdispositioner.

Värderingsprinciper balansräkningen

Inkomstskatter

Aktuell skatt

Aktuell skatt är skattekostnaden för innevarande räkenskapsår som avser årets skattepliktiga resultat och den del av tidigare räkenskapsårs inkomstskatt som ännu inte redovisats. Aktuell skatt värderas till det sannolika beloppet enligt de skattesatser och skatteregler som gäller på balansdagen och nuvärdesberäknas inte.

Likvida medel

Likvida medel består av kassamedel och disponibla tillgodohavanden hos banker och andra kreditinstitut och andra kortfristiga, likvida placeringar som lätt kan omvandlas till känt belopp och som är utsatta för obetydlig risk för värdefluktuationer. Sådana placeringar har en löptid på maximalt tre månader. *JH*

Eget kapital

Eget kapital i företaget består av följande poster:

Aktiekapital som representerar det nominella värdet för emitterade och registrerade aktier.

Balanserad vinst/Ansamlad förlust, dvs. alla balanserade vinster/förluster och aktierelaterade ersättningar för innevarande och tidigare perioder samt förvärv av egna aktier. Här ingår också reserver för finansiella tillgångar tillgängliga för försäljning och kassaflödessäkringar som innehåller vinster och förluster relaterade till dessa typer av finansiella instrument.

Transaktioner med Företagets ägare, såsom aktieägartillskott och utdelningar, redovisas separat i eget kapital.

Utdelningar som ska betalas ingår i posten *Övriga skulder* när utdelningarna har godkänts på en bolagsstämma före balansdagen.

Aktieägartillskott

Erhållna aktieägartillskott redovisas som en ökning av eget kapital.

Återbetalningar av aktieägartillskott av erhållna aktieägartillskott minskar eget kapital.

Ersättningar till anställda

Kortfristiga ersättningar

Kortfristiga ersättningar till anställda, exempelvis löner, semesterersättningar och bonus, är ersättningar till anställda som förfaller inom 12 månader från balansdagen det år som den anställde tjänat in ersättningen.

Kortfristiga ersättningar värderas till det odiskonterade beloppet som Företaget förväntas betala till följd av den outnyttjade rättigheten. *HA*

Noter till resultaträkning

Not 2 Nettoomsättning

Nettoomsättningen fördelas på följande verksamhetsgrenar

	2022	2021
Konsultationer	25 514 378	18 162 864
Totalt	25 514 378	18 162 864

Nettoomsättningen fördelas på följande geografiska marknader:

	2022	2021
Sverige	25 514 378	18 162 864
Totalt	25 514 378	18 162 864

Not 3 Ersättningar till revisor

Kostnadsförd ersättning uppgår till:

Grant Thornton Sweden AB

	2022	2021
-revisionsuppdrag	43 898	11 153
-revisionsverksamhet utöver revisionsuppdrag	-	-
-skatterådgivning	-	-
-övriga tjänster	-	-
Summa	43 898	11 153

Not 4 Räntekostnader och liknande resultatposter

Räntekostnader på skatter och avgifter

	2022	2021
Räntekostnader på skatter och avgifter	1 930	532
Summa	1 930	532

Not 5 Bokslutsdispositioner

Skillnad mellan bokförda avskrivningar och avskrivningar enligt plan

	2022	2021
Erhållna koncernbidrag	-	465 000
Lämnade koncernbidrag		
Återföring periodiseringsfond		
Avsättning till periodiseringsfond		
Summa	0	465 000

Noter till balansräkningen

Not 6 Upplupna kostnader och förutbetalda intäkter

	<u>2022-12-31</u>	<u>2021-12-31</u>
Personalrelaterade kostnader	2 409 446	2 441 777
Redovisat värde	<u>2 409 446</u>	<u>2 441 777</u>

2023-02-15 2017

Övriga noter

Not 7 Koncernuppgifter

Företaget är ett helägt dotterföretag till Språkservice Sverige AB org. nr. 556629-1513 med säte Malmö. Moderbolaget upprättar koncernredovisning.

Not 8 Inköp och försäljning mellan koncernföretag

Av Företagets nettoomsättning utgjorde 100% (100%) försäljning till andra koncernföretag. Av rörelsekostnaderna utgjorde 0 % (0 %) inköp från andra koncernföretag.

Not 9 Medelantalet anställda

Medelantalet anställda har uppgått till 89 st (51st).

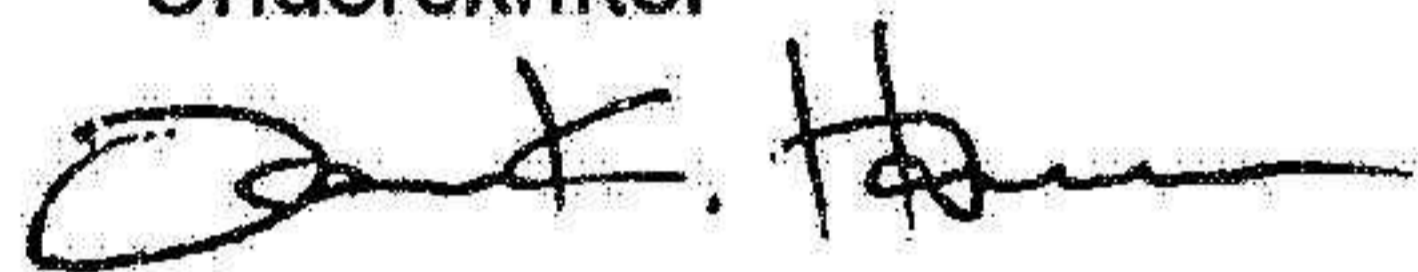
Not 10 Definiton av nyckeltal

Soliditet

Justerat eget kapital i procent av balansomslutningen.

Malmö 2023-04-20

Underskrifter



Jens Kofoed Hansen

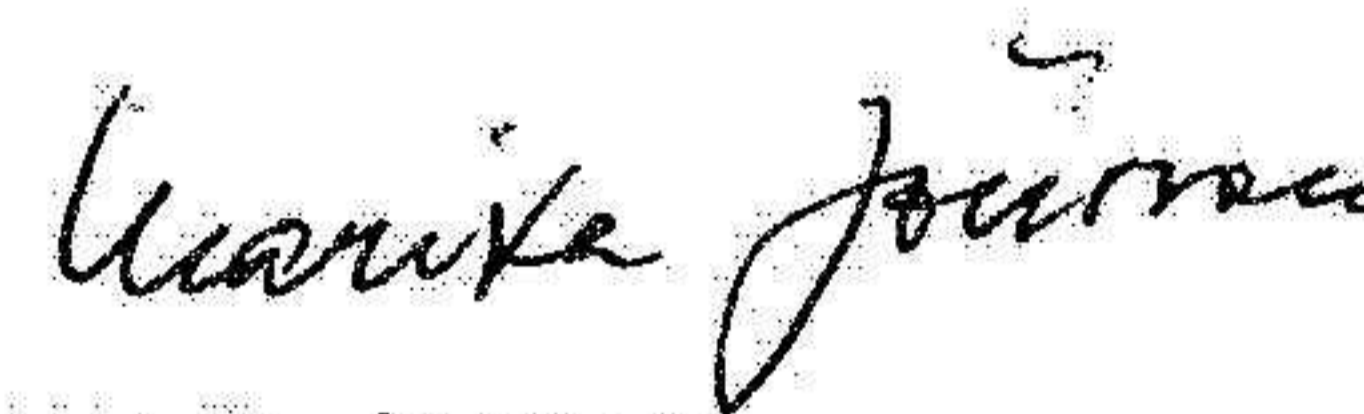
VD



Pirkko Trpevski Kyllönen



Bodil Rosvall Jönsson




Marita Jönsson

Styrelseordförande



Antonij Trpevski



Filip Bucin

Vår revisionsberättelse har avlämnats 2023-04-20



Grant Thornton Sweden AB

Therese Henningsson

Auktoriserad revisor

Revisionsberättelse

Till bolagsstämman i Språkservice Sverige Produktion AB

Org.nr. 559065 - 0338

Rapport om årsredovisningen

Uttalanden

Vi har utfört en revision av årsredovisningen för Språkservice Sverige Produktion AB för år 2022.

Enligt vår uppfattning har årsredovisningen upprättats i enlighet med årsredovisningslagen och ger en i alla väsentliga avseenden rättvisande bild av Språkservice Sverige Produktion ABs finansiella ställning per den 31 december 2022 och av dess finansiella resultat och kassaflöde för året enligt årsredovisningslagen. Förvaltningsberättelsen är förenlig med årsredovisningens övriga delar.

Vi tillstyrker därför att bolagsstämman fastställer resultaträkningen och balansräkningen.

Grund för uttalanden

Vi har utfört revisionen enligt International Standards on Auditing (ISA) och god revisionssed i Sverige. Vårt ansvar enligt dessa standarder beskrivs närmare i avsnittet *Revisorns ansvar*. Vi är oberoende i förhållande till Språkservice Sverige Produktion AB enligt god revisorssed i Sverige och har i övrigt fullgjort vårt yrkesetiska ansvar enligt dessa krav.

Vi anser att de revisionsbevis vi har inhämtat är tillräckliga och ändamålsenliga som grund för våra uttalanden.

Styrelsens och verkställande direktörens ansvar

Det är styrelsen och verkställande direktören som har ansvaret för att årsredovisningen upprättas och att den ger en rättvisande bild enligt årsredovisningslagen. Styrelsen och verkställande direktören ansvarar även för den interna kontroll som de bedömer är nödvändig för att upprätta en årsredovisning som inte innehåller några väsentliga felaktigheter, vare sig dessa beror på oegentligheter eller misstag.

Vid upprättandet av årsredovisningen ansvarar styrelsen och verkställande direktören för bedömningen av bolagets förmåga att fortsätta verksamheten. De upplyser, när så är tillämpligt, om förhållanden som kan påverka förmågan att fortsätta verksamheten och att använda antagandet om fortsatt drift. Antagandet om fortsatt drift tillämpas dock inte om styrelsen och verkställande direktören avser att likvidera bolaget, upphöra med verksamheten eller inte har något realistiskt alternativ till att göra något av detta.

Revisorns ansvar

Våra mål är att uppnå en rimlig grad av säkerhet om huruvida årsredovisningen som helhet inte innehåller några väsentliga felaktigheter, vare sig dessa beror på oegentligheter eller misstag, och att lämna en revisionsberättelse som innehåller våra uttalanden.

Rimlig säkerhet är en hög grad av säkerhet, men är ingen garanti för att en revision som utförs enligt ISA och god revisionssed i Sverige alltid kommer att upptäcka en väsentlig felaktighet om en sådan finns. Felaktigheter kan uppstå på grund av oegentligheter eller misstag och anses vara väsentliga om de enskilt eller tillsammans rimligen kan förväntas påverka de ekonomiska beslut som användare fattar med grund i årsredovisningen.

Som del av en revision enligt ISA använder vi professionellt omdöme och har en professionellt skeptisk inställning under hela revisionen. Dessutom:

- identifierar och bedömer vi riskerna för väsentliga felaktigheter i årsredovisningen, vare sig dessa beror på oegentligheter eller misstag, utformar och utför granskningsåtgärder bland annat utifrån dessa risker och inhämtar revisionsbevis som är tillräckliga och ändamålsenliga för att utgöra en grund för våra uttalanden. Risken för att inte upptäcka en väsentlig felaktighet till följd av oegentligheter är högre än för en väsentlig felaktighet som beror på misstag, eftersom oegentligheter kan innefatta agerande i maskopi, förfalskning, avsiktliga utelämnanden, felaktig information eller åsidosättande av intern kontroll.
- skaffar vi oss en förståelse av den del av bolagets interna kontroll som har betydelse för vår revision för att utforma granskningsåtgärder som är lämpliga med hänsyn till omständigheterna, men inte för att uttala oss om effektiviteten i den interna kontrollen.
- utvärderar vi lämpligheten i de redovisningsprinciper som används och rimligheten i styrelsens och verkställande direktörens uppskattningar i redovisningen och tillhörande upplysningar.
- drar vi en slutsats om lämpligheten i att styrelsen och verkställande direktören använder antagandet om fortsatt drift vid upprättandet av årsredovisningen. Vi drar också en slutsats, med grund i de inhämtade revisionsbevisen, om huruvida det finns någon väsentlig osäkerhetsfaktor som avser sådana händelser eller förhållanden som kan leda till betydande tvivel om bolagets förmåga att fortsätta verksamheten. Om vi drar slutsatsen att det finns en väsentlig osäkerhetsfaktor, måste vi i revisionsberättelsen fästa uppmärksamheten på upplysningarna i årsredovisningen om den väsentliga osäkerhetsfaktorn eller, om sådana upplysningar är otillräckliga, modifiera uttalandet om årsredovisningen. Våra slutsatser baseras på de revisionsbevis som inhämtas fram till datumet för revisionsberättelsen. Dock kan framtida händelser eller förhållanden göra att ett bolag inte längre kan fortsätta verksamheten.
- utvärderar vi den övergripande presentationen, strukturen och innehållet i årsredovisningen, däribland upplysningarna, och om årsredovisningen återger de underliggande transaktionerna och händelserna på ett sätt som ger en rättvisande bild.



Vi måste informera styrelsen om bland annat revisionens planerade omfattning och inriktning samt tidpunkten för den. Vi måste också informera om betydelsefulla iakttagelser under revisionen, däribland de eventuella betydande brister i den interna kontrollen som vi identifierat.

Rapport om andra krav enligt lagar och andra författningar

Uttalanden

Utöver vår revision av årsredovisningen har vi även utfört en revision av styrelsens och verkställande direktörens förvaltning för Språkservice Sverige Produktion AB för år 2022 samt av förslaget till dispositioner beträffande bolagets vinst eller förlust.

Vi tillstyrker att bolagsstämman disponerar vinsten enligt förslaget i förvaltningsberättelsen och beviljar styrelsens ledamöter och verkställande direktören ansvarsfrihet för räkenskapsåret.

Grund för uttalanden

Vi har utfört revisionen enligt god revisionssed i Sverige. Vårt ansvar enligt denna beskrivs närmare i avsnittet Revisorns ansvar. Vi är oberoende i förhållande till Språkservice Sverige Produktion AB enligt god revisorssed i Sverige och har i övrigt fullgjort vårt yrkesetiska ansvar enligt dessa krav.

Vi anser att de revisionsbevis vi har inhämtat är tillräckliga och ändamålsenliga som grund för våra uttalanden.

Styrelsens och verkställande direktörens ansvar

Det är styrelsen som har ansvaret för förslaget till dispositioner beträffande bolagets vinst eller förlust. Vid förslag till utdelning innefattar detta bland annat en bedömning av om utdelningen är försvarlig med hänsyn till de krav som bolagets verksamhetsart, omfattning och risker ställer på storleken av bolagets egna kapital, konsolideringsbehov, likviditet och ställning i övrigt.

Styrelsen ansvarar för bolagets organisation och förvaltningen av bolagets angelägenheter. Detta innefattar bland annat att fortlöpande bedöma bolagets ekonomiska situation och att tillse att bolagets organisation är utformad så att bokföringen, medelsförvaltningen och bolagets ekonomiska angelägenheter i övrigt kontrolleras på ett betryggande sätt. Verkställande direktören ska sköta den löpande förvaltningen enligt styrelsens riktlinjer och anvisningar och bland annat vidta de åtgärder som är nödvändiga för

att bolagets bokföring ska fullgöras i överensstämmelse med lag och för att medelsförvaltningen ska skötas på ett betryggande sätt.

Revisorns ansvar

Vårt mål beträffande revisionen av förvaltningen, och därmed vårt uttalande om ansvarsfrihet, är att inhämta revisionsbevis för att med en rimlig grad av säkerhet kunna bedöma om någon styrelseledamot eller verkställande direktören i något väsentligt avseende:

- företagit någon åtgärd eller gjort sig skyldig till någon försummelse som kan föranleda ersättningsskyldighet mot bolaget, eller
- på något annat sätt handlat i strid med aktiebolagslagen, årsredovisningslagen eller bolagsordningen.

Vårt mål beträffande revisionen av förslaget till dispositioner av bolagets vinst eller förlust, och därmed vårt uttalande om detta, är att med rimlig grad av säkerhet bedöma om förslaget är förenligt med aktiebolagslagen.

Rimlig säkerhet är en hög grad av säkerhet, men ingen garanti för att en revision som utförs enligt god revisionsmed i Sverige alltid kommer att upptäcka åtgärder eller försummelser som kan föranleda ersättningsskyldighet mot bolaget, eller att ett förslag till dispositioner av bolagets vinst eller förlust inte är förenligt med aktiebolagslagen.

Som en del av en revision enligt god revisionsmed i Sverige använder vi professionellt omdöme och har en professionellt skeptisk inställning under hela revisionen. Granskningen av förvaltningen och förslaget till dispositioner av bolagets vinst eller förlust grundar sig främst på revisionen av räkenskaperna. Vilka tillkommande granskningsåtgärder som utförs baseras på vår professionella bedömning med utgångspunkt i risk och väsentlighet. Det innebär att vi fokuserar granskningen på sådana åtgärder, områden och förhållanden som är väsentliga för verksamheten och där avsteg och överträdelser skulle ha särskild betydelse för bolagets situation. Vi går igenom och prövar fattade beslut, beslutsunderlag, vidtagna åtgärder och andra förhållanden som är relevanta för vårt uttalande om ansvarsfrihet.

Som underlag för vårt uttalande om styrelsens förslag till dispositioner beträffande bolagets vinst eller förlust har vi granskat om förslaget är förenligt med aktiebolagslagen.

Malmö den 20 april 2023,
Grant Thornton Sweden AB


Therése Henningsson
Auktoriserad revisor